



Rada  
Unii Europejskiej

Bruksela, 12 czerwca 2023 r.  
(OR. en)

9976/23

---

---

Międzyinstytucjonalny numer  
referencyjny:  
2023/0139 (NLE)

---

---

ENV 600  
MAR 76

#### **AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY**

Dotyczy: DECYZJA RADY w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Komisji ustanowionej Konwencją o ochronie środowiska morskiego obszaru północno-wschodniego Atlantyku w odniesieniu do zmian decyzji OSPAR 2021/01 w sprawie ustanowienia chronionego obszaru morskiego Prądu Północnoatlantyckiego i góry podwodnej Jewłanowa oraz do zalecenia OSPAR 2021/01 w sprawie zarządzania chronionym obszarem morskim Prądu Północnoatlantyckiego i góry podwodnej Jewłanowa

---

**DECYZJA RADY (UE) 2023/...**

**z dnia ...**

**w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej  
w ramach Komisji ustanowionej Konwencją o ochronie środowiska  
morskiego obszaru północno-wschodniego Atlantyku  
w odniesieniu do zmian decyzji OSPAR 2021/01 w sprawie ustanowienia chronionego  
obszaru morskiego Prądu Północnoatlantyckiego i góry podwodnej Jewłanowa  
oraz do zalecenia OSPAR 2021/01 w sprawie zarządzania chronionym obszarem morskim  
Prądu Północnoatlantyckiego i góry podwodnej Jewłanowa**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 192 ust. 1  
w związku z art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Konwencja o ochronie środowiska morskiego obszaru północno-wschodniego Atlantyku<sup>1</sup> (zwana dalej „Konwencją”), której Unia jest umawiającą się stroną, weszła w życie w dniu 25 marca 1998 r.
- (2) Zgodnie z art. 10 ust. 3 Konwencji Komisja ustanowiona na mocy art. 10 ust. 1 Konwencji (zwana dalej „Komisją OSPAR”) może przyjmować decyzje i zalecenia zgodnie z art. 13 Konwencji.
- (3) Podczas obrad ministerialnych swego 24. corocznego posiedzenia, które odbyło się w dniu 1 października 2021 r., Komisja OSPAR przyjęła decyzję OSPAR 2021/01 w sprawie ustanowienia chronionego obszaru morskiego Prądu Północnoatlantyckiego i góry podwodnej Jewłanowa (zwaną dalej „decyzją OSPAR 2021/01”) oraz zalecenie OSPAR 2021/01 w sprawie zarządzania chronionym obszarem morskim Prądu Północnoatlantyckiego i góry podwodnej Jewłanowa (zwane dalej „zaleceniem OSPAR 2021/01”). Jednocześnie zdecydowano również, że konieczne będzie dokonanie przeglądu zakresu chronionego obszaru morskiego Prądu Północnoatlantyckiego i góry podwodnej Jewłanowa (zwanego dalej „chronionym obszarem morskim NACES”) w celu jego rozszerzenia.

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 104 z 3.4.1998, s. 2.

- (4) Przeprowadzono przegląd zakresu chronionego obszaru morskiego NACES, na podstawie którego sporządzono dwa projekty aktów Komisji OSPAR: decyzji zmieniającej decyzję OSPAR 2021/01 oraz zalecenia zmieniającego zalecenie OSPAR 2021/01. Komisja OSPAR ma przyjąć planowaną decyzję i planowane zalecenie na swoim 26. posiedzeniu zwyczajnym w dniu 26 czerwca 2023 r.
- (5) Planowana decyzja Komisji OSPAR rozszerza zakres ochrony istniejącego chronionego obszaru morskiego NACES i wskazuje współrzędne geograficzne (szerokość/długość geograficzna) jego granic.
- (6) Planowane zalecenie Komisji OSPAR ma na celu ukierunkowywanie umawiających się stron w ich działaniach i przyjmowaniu środków służących osiągnięciu zmienionych celów ochrony zgodnie z rozszerzonym zakresem ochrony planowanej decyzji.
- (7) Istnieje ścisły związek między dwoma planowanymi aktami Komisji OSPAR, w związku z czym należy je uwzględnić w tym samym stanowisku Unii.
- (8) Planowane akty odnoszą się do ochrony środowiska, która należy do kompetencji dzielonych między Unią a jej państwami członkowskimi zgodnie z art. 4 ust. 2 lit. e) Traktatu. Planowane akty nie wchodzą w zakres obszaru w dużej mierze objętego unijnymi przepisami dotyczącymi takiej ochrony. Unia nie zamierza korzystać z możliwości wykonywania swoich kompetencji zewnętrznych w odniesieniu do obszarów objętych zakresem stosowania tych aktów, w odniesieniu do których nie wykonywała jeszcze swoich kompetencji wewnętrznie.

- (9) Należy określić stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii w ramach Komisji OSPAR odniesieniu do proponowanych zmian decyzji OSPAR 2021/01 oraz zalecenia OSPAR 2021/01, ponieważ decyzja przez nią podjęta będzie wiążąca dla Unii,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

### *Artykuł 1*

Stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii na 26. posiedzeniu Komisji OSPAR, polega na poparciu przyjęcia decyzji zmieniającej decyzję OSPAR 2021/01 w sprawie ustanowienia chronionego obszaru morskiego Prądu Północnoatlantyckiego i góry podwodnej Jewłanowa, w odniesieniu do rozszerzenia jego zakresu ochrony, oraz na poparciu przyjęcia zalecenia zmieniającego zalecenie OSPAR 2021/01 w sprawie zarządzania chronionym obszarem morskim Prądu Północnoatlantyckiego i góry podwodnej Jewłanowa w odniesieniu do rozszerzenia jego celów w zakresie ochrony.

### *Artykuł 2*

W świetle rozwoju sytuacji podczas 26. posiedzenia Komisji OSPAR przedstawiciele Unii mogą – w porozumieniu z państwami członkowskimi podczas organizowanych na miejscu posiedzeń koordynacyjnych – doprecyzowywać stanowisko, o którym mowa w art. 1, bez kolejnej decyzji Rady.

### *Artykuł 3*

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli

*W imieniu Rady*

*Przewodniczący / Przewodnicząca*